держащую емкость необходимо не позже, чем через год после начала эксплуатации провести техническое обслуживание силами квалифицированных специалистов, которое должно включать в себя обязательную проверку наличия накипи на ТЭНе и внутренней полости водосодержащей емкости, а так-же состояние магниевого анода. Гарантия на водосодержащую емкость и нагревательный элемент при изношенном аноде (остаточный объем менее 30% от первоначального) недействительна – анод необходимо заменить на новый, рекомендованный производителем.
По результатам осмотра водонагревателя при первом техническом обслуживании, устанавливается периодичность регулярного, технического обслуживания, которого необходимо придерживаться в течение всего периода эксплуатации прибора. В случае смены адреса эксплуатации прибора, а так же выявленных в результате очередного технического обслуживания изменений условий эксплуатации (качество воды), регулярность технического обслуживания может быть пересмотрена. Подтверждением проведения технического обслуживания является заполненный пункт в таблице проведенных ТО. В регионах с особо жесткой водой, с водой, включающей в себя коррозийно активные примеси, либо водой, не соответствующей действующим нормам ГОСТ, может потребоваться чаще проводить такую проверку. Для этого нужно получить соответствующую информацию у специалиста либо прямо на предприятии, обеспечивающем водоснабжение! В случае, если не было произведено техническое обслуживание, либо при полном износе\отсутствии магниевого анода в водонагревателе гарантийный обязательства на водонагреватель аннулируются.

Особые условия гарантийного обслуживания водонагревательных приборов
Настоящая гарантия не предоставляется, если неисправности в водонагревательных приборах возникли в результате:
• замерзания или всего лишь однократного превышения максимально допустимого давления воды, указанного на заводской табличке с характеристиками водонагревательного прибора;
• эксплуатации без защитных устройств или устройств, не соответствующих техническим характеристикам водонагревательных приборов;
• использование коррозийно-активной воды;
• коррозии от электрохимической реакции, несвоевременного технического облуживания водонагревательных приборов в соответствии с инструкцией по эксплуатации (в том числе: несоблюдение установленных инструкцией периодичности и сроков проведения технического обслуживания, в объеме, указанном в инструкции).
Покупатель предупреждён о том, что если товар отнесен к категории товаров, предусмотренных «Перечнем непродовольственных товаров надлежащего качества, не подлежащих возврату или обмену на аналогичный товар другого размера, формы, габарита, фасона, расцветки или комплектации» Пост. Правительства РФ № 55 от 19.01.1998 он не вправе требовать обмена купленного изделия в порядке ст. 25 Закона «О защите прав потребителей»
и ст. 502 ГК РФ. С момента подписания Покупателем Гарантийного талона считается, что:
• вся необходимая информация о купленном изделии и его потребительских свойствах предоставлена Покупателю в полном объёме, в соответствии со ст. 10 Закона «О защите прав потребителей»;
• покупатель получил Инструкцию по эксплуатации купленного
изделия на русском языке и

.....;

• покупатель ознакомлен и согласен с условиями гарантийного обслуживания/особенностями эксплуатации купленного изделия;
• покупатель претензий к внешнему виду/комплектности купленного изделия не имеет.

.....
Отметить здесь, если работа изделия проверялась в присутствии Покупателя.

Подпись Покупателя: .....

Дата: .....

Проведение ТО

№ п/п	Дата	Содержание работ	Подпись	Печать
1				
2				
3				
4				
5				
6				
7				
8				
9				
10				
11				
12				

Ф.И.О. покупателя:.....
.....
Адрес:.....
.....
Телефон:.....
Код заказа: .....
Дата ремонта:.....
Сервис-центр:.....
Мастер: .....

Ф.И.О. покупателя:.....
.....
Адрес:.....
.....
Телефон:.....
Код заказа: .....
Дата ремонта:.....
Сервис-центр:.....
Мастер: .....

ZANUSSI

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ

Электроводонагреватель аккумуляционный бытовой
ZWH/S 30 Artendo WiFi, ZWH/S 50 Artendo WiFi,
ZWH/S 80 Artendo WiFi, ZWH/S 100 Artendo WiFi

Правила безопасности

- Розетка электропитания должна быть надежно заземлена. Номинальный ток розетки должен быть не ниже 10 А. Розетка и вилка должны всегда быть сухими, чтобы не допустить короткого замыкания в электрической сети.
- Стена, на которую устанавливается водонагреватель, должна быть рассчитана на нагрузку, вдвое превышающую общий вес водонагревателя, заполненного водой.
- Предохранительный обратный клапан следует устанавливать в месте входа холодной воды (см. рис. 1).
- При первом использовании водонагревателя (или при первом использовании после технического обслуживания или чистки) не следует включать питание водонагревателя до полного заполнения водой. Во время заполнения бака водонагревателя следует открыть кран горячей воды для спуска воздуха. Как только бак наполнится водой и из крана потечет вода, кран можно закрыть.
- Во время нагрева воды из отверстия выпуска давления обратного предохранительного клапана может поступать вода. Это нормальное явление. Однако в случае больших утечек следует связаться со специалистами по техническому обслуживанию. Отверстие выпуска давления ни при каких обстоятельствах не должно быть заблокировано; в противном случае это может привести к поломке водонагревателя.
- На отверстие выпуска давления в предохранительном клапане нужно установить дренажную трубку и вывести ее в канализацию на случай слива воды и стравливания избыточного давления*. Дренажная трубка, соединенная с отверстием выпуска давления, должна быть направлена вниз.
- Температура воды внутри водонагревателя может достигать 75°С. Во избежание ожогов вы можете регулировать температуру воды при помощи крана смесителя.
- Слить воду из водонагревателя можно с помощью обратного предохранительного клапана, перекрыв при этом подачу холодной воды в водонагреватель и открыв дренажную ручку на предохранительном клапане. При этом слив воды из водонагревателя должен осуществляться через дренажное отверстие в клапане в систему отвода канализации (при сливе воды откройте на смесителе кран горячей воды для заполнения водонагревателя воздухом).
- Не оставляйте водонагреватель, наполненный водой, без питания и нагрева воды в помещении, где температура может быть ниже 0 °С.
- В случае длительного отсутствия либо длительного неиспользования прибора перекрывайте краны на входе и выходе из водонагревателя и отключайте его от электрической сети, вынув вилку из розетки.
- В случае повреждения одной из деталей водонагревателя необходимо связаться со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта. Следует использовать только запасные детали, поставляемые производителем.
- Прибор не предназначен для использования лицами (включая детей) с пониженными физическими, сенсорными или умственными способностями или при отсутствии у них жизненного опыта или знаний, если они не находятся под присмотром или не проинструктированы об использовании прибора лицом, ответственным за их безопасность.Дети должны находиться под присмотром для недопущения игр с прибором.
- Из соображений безопасности для детей не оставляйте лежать упаковку (полиэтиленовую пленку, картон) без присмотра.
- Не позволяйте детям играть с полиэтиленовой пленкой. Опасность удушья!

Назначение

Электрический водонагреватель накопительного типа предназначен для нагрева поступающей из водопровода холодной воды. Применяется исключительно в бытовых целях, вода из водонагревателя не предназначена для питья и приготовления пищи. Установка и первый запуск водонагревателя должны производиться квалифицированным специалистом, который может нести ответственность за правильность установки и дать рекомендации по использованию водонагревателя. При подключении должны быть соблюдены действующие стандарты и правила. Перед установкой водонагревателя удостоверьтесь, что заземляющий электрод розетки должным образом заземлен. В случае отсутствия заземляющего электрода в розетке необходимо заземлить водонагреватель отдельным заземляющим проводом к выводу заземления на крепеже фланца нагревательного элемента. В случае отсутствия заземления запрещается осуществлять установку и эксплуатацию изделия.

Примечание:

Запрещается применять переносные розетки.Неправильная установка и эксплуатация электрического водонагревателя может привести к несчастным случаям или имущественному ущербу.

Устройство прибора

1 Корпус
2 Нагревательный элемент
3 Магниевый анод
4 Панель управления
5 Стопор смешивания
6 Вход холодной воды
7 Защитный термостат
8 Выход горячей воды
9 Предохранительный клапан
10 Шнур питания с УЗО
11 Трубка забора горячей воды
12 Теплоизоляция

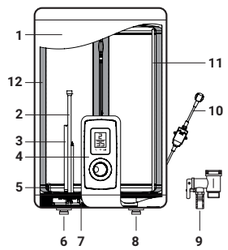


Рис. 1

Автоматический контроль температуры воды:
Открыв кран с горячей водой на смесителе на выходе водонагревателя, на вход начинает поступать холодная вода. Вода в баке смешивается и ее температура понижается. Датчик термостата реагирует на понижение температуры воды, автоматически включается нагревательный элемент (ТЭН) и подогревает воду до заданной температуры. Когда температура достигнет заданной величины, ТЭН автоматически отключается.
При уровня защиты водонагревателя:
• защита от перегрева;
• защита от превышающего норму гидравлического давления;
• УЗО (устройство защитного отключения).
Внутренние резервуары изготовлены из высококачественной медицинской нержавеющей стали. В качестве дополнительной защиты внутреннего бака от коррозии водонагреватель оснащен магниевым анодом. Необходимо проводить регулярное, не реже 1-го раза в год, техническое обслуживание и при необходимости замену магниевого анода**. Магниевый анод** является неотъемлемой составной частью системы защиты водосодержащей емкости и нагревательного элемента (ТЭНа) от коррозии. Необходимо ежегодно проверять состояние магниевого анода. При сильном изнашивании магниевый анод необходимо заменить. Тепловой нагревательный элемент (ТЭН), надежен и безопасен в эксплуатации, имеет долгий срок службы при правильной эксплуатации. ЭКО-режим (eco) на панели управления обеспечивает:
• нагрев воды в водонагревателе только до температуры около 55 °С;
• снижает вероятность образования накипи;
• влияет на повышение рабочего ресурса водонагревателя.
Внутренняя утолщенная пенополиуретановая теплоизоляция позволяет эффективно сохранять температуру нагретой воды, сводит к минимуму теплопотери и снижает энергопотребление водонагревателя.
Встроенный температурный регулятор: обеспечивает постоянный и надежный контроль температуры воды в водонагревателе. Перед нагревом воды цифровой дисплей будет показывать температуру холодной воды, поступающей в водонагреватель. С помощью ручки регулировки Вы можете устанавливать температуру нагрева до 75°С. Шкала регулировки отмечена диапазоном:
Low – низкая температура нагрева (35°С);
Eco – ЭКО-режим – 50-55°С;
HIGH – высокая температура нагрева (75°С).
Простая и удобная эксплуатация и обслуживание водонагревателя.

Панель управления

1. Кнопка «°С» – при нажатии на экране отображается установленная температура нагрева.
2. Кнопка – управляет ступенями мощности –нажатие поочередно включает режимы step1 (700 Вт), step2 (1300 Вт), step3 (2000Вт). Экран отображает режим мощности и текущую температуру.
   Символ светящийся на дисплее означает, что режим «Антизамерзание» в стадии ожидания и если вода в водонагревателе опустится ниже +4 °С режим активируется, включится нагрев. После достижения температуры воды внутри бака +5 °С режим «Антизамерзание» снова перейдет в стадию ожидания, нагрев прекратится.
   Символы (BSS) на дисплее означают, что включен режим «BSS- Bacteria Stop System» (система профессиональной антибактериальной очистки воды). При данном режиме, раз в неделю, вода в приборе нагревается до температуры 70 °С и удерживается на таком уровне в течение 20 минут. Режим позволяет прекратить размножение бактерий, например легионелл, размножающихся в воде при долгом неиспользовании прибора.
3. **Управление прибором с помощью мобильного приложения**
   Управлять прибором можно с помощью мобильного приложения HOMMYN, предоставляемого ООО «Р-Климат». Сервис поддерживаемого приложения не осуществляется компанией Electrolux. Узнать подробнее о мобильном приложении HOMMYN вы можете по ссылке www.hommyn.app.
   Для корректной работы устройства в сети Wi-Fi. необходимо использовать съемный модуль HOMMYN, кроме тех случаев, когда устройство поставляется с уже встроенным модулем управления. Чтобы выяснить наличие предварительно установленного модуля управления на устройстве, см. «Руководство по эксплуатации».

ВНИМАНИЕ! Для первичной настройки Wi-Fi подключения мобильное устройство должно быть в той же Wi-Fi сети, на которую планируется настроить прибор.

Первичная настройка подключения по Wi-Fi. Процесс подключения зависит от особенностей операционной системы и выбранного мобильного приложения. Для подключения прибора к мобильному приложению:
- Установите на свой смартфон мобильное приложение, отсканировав QR код.
- Зарегистрируйтесь в приложении.
- Нажмите на ⊕ «Добавить устройство» в верхнем правом углу главной страницы приложения.
- Нажмите «Показать все устройства», найдите водонагреватель SmartInverter и нажмите на него.
- Следуйте пошаговой инструкции в приложении.

Для включения режима «Сопряжение» в водонагревателе необходимо в меню выбрать пункт Wi-Fi и нажать кнопку ОК. На дисплее появится надпись «Подключение». Водонагреватель готов к подключению к приложению. Продолжайте следовать инструкции в приложении.

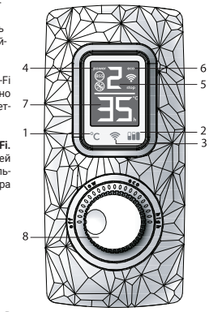


Рис. 2

Внимание:

Через некоторое время прибор выходит из режима «Сопряжение». Если вы не успели за это время провести подключение, необходимо режим «Сопряжение» запустить еще раз.
После успешной установки соединения с сетью индикатор Wi-Fi будет постоянно гореть.

Важно!

Если прибор ранее подключался к мобильным устройствам других пользователей, и вы не хотите, чтобы они дальше управляли вашим прибором, произведите сброс настроек – войдите в меню, выберете пункт Сброс настроек, нажмите ОК .

4. Индикатор «Power» — загорается когда идет нагрев.
5. Ступени мощности нагрева (1-700, 2-1300, 3-2000);
6. Индикатор «ECO» загорается при установленной температуре в диапазоне от 50 до 55 градусов;
7. Текущая температура воды в баке
8. Ручка регулировки температуры
   off — метка соответствует отключению водонагревателя, переводя рукоятку в положение off раздается характерный щелчок.
   low — метка соответствует минимальной температуре нагрева воды в водонагревателе (включение нагрева).
   eco — метка ЭКО-режим соответствует температуре нагрева воды в водонагревателе до 55 °С.
   high — метка справа соответствует максимальной температуре нагрева воды в водонагревателе (75 °С)

Вне зависимости от выбранного режима мощности при помощи ручки регулировки можно выбрать температуру, до которой необходимо нагреть воду. Когда происходит нагрев воды до заданной температуры, то на дисплее отображается тот режим, который выбран. Когда нагрев до заданной температуры произошел, то выбранный режим мощности начинает мигать с периодичностью раз в секунду.
Функция таймер или отложенный запуск
Включение/выключение функции Таймер производится нажатием и удержанием в течение 3 секунд левой кнопки «°С». Когда таймер включен, то на дисплее светится символ «h», при этом символ «С» не светится. Когда таймер выключен, то светится символ «С», при этом символ «h» не светится.
Настройки Таймера - часы (от 0 до 23) - время, через которое будет достигнута целевая температура, задается пользователем в режиме таймера. Кнопка «°С» понижает значение на 1 час, кнопка – повышает значение на 1 час. После 5 секунд бездействия таймер запоминает настройку.
Установка режима «Антизамерзание»
Когда водонагреватель подключен к сети, зажать на 5 секунд кнопку выбора мощности и выбрать режим «Антизамерзание». Изначально стоит режим мощности 1, нажатие на кнопку один раз включает режим мощности 2, нажимая два раза подряд на кнопку мощности включается режим мощности 3, нажимая три раза подряд включается режим «Антизамерзание». Когда режим «Антизамерзание» активируется, на экране будет индицироваться символ , если температура упадет до +4 °С, активируется режим мощности 3 и вода будет нагрета до +5 °С. Когда вода в баке достигнет +5 °С, нагревательные элементы будут обесточены. Данный режим будет активным, только когда ручка регулировки температуры на контрольной панели находится не в крайнем левом положении OFF (когда водонагреватель не выключен). Чтобы выйти из режима «Антизамерзание» нужно покрутить ручку регулировки температуры и сразу же включится режим мощности 1, либо зажать на 5 секунд кнопку выбора мощности, при этом также произойдет переход в режим мощности 1.
Установка режима «BSS- Bacteria Stop System» (система профессиональной антибактериальной очистки воды)
Включение пользователем не требуется. Функция активна постоянно и находится в режиме ожидания. В случае, если температура в течение недели не поднималась в изделии выше 70 °С, то изделие само раз в неделю нагревает воду до 70 °С и поддерживает данную температуру в течение 20 мин. На дисплее светится символ в момент, когда режим активен.

Примечание:

Первая активация режима будет через 2-3 дня после установки, затем раз в неделю. Если вдруг будет отключено электричество и затем будет его подача, счетчик времени продолжает отчет не начиная отсчет сначала.

Монтаж водонагревателя

Примечание:

Удостоверьтесь, что для установки электрического водонагревателя используются оригинальные детали, предоставленные производителем, которые могут выдержать вес наполненного водой водонагревателя. Не устанавливайте водонагреватель на крепление, пока не убедитесь, что крепление установлено надежно. В противном случае, электрический водонагреватель может упасть со стены, что приведет к его повреждению или может стать причиной серьезных травм. При выборе мест под отверстия для крепежных болтов удостоверьтесь, что с обеих сторон от стен ванной комнаты или другого помещения до корпуса водонагревателя имеется зазор не менее 0,2 м, а со стороны подключения труб не менее 0,5 м, для облегчения доступа при проведении технического обслуживания в случае необходимости.В случае если в водонагреватель поступает вода напрямую из скважин, колодцев или водонапорных башен, для эксплуатации водонагревателя обязательно нужно использовать фильтр грубой очистки, для поступающей в водонагреватель, холодной воды. Фильтр грубой очистки можно приобрести в специализированных магазинах. Если фильтр грубой очистки не установлен, гарантия на изделие не распространяется. Электрический водонагреватель следует устанавливать на твердую вертикальную поверхность (стену). Установка водонагревателей серии Artendo WiFi существенно облегчается возможностью установить их как вертикально, так и горизонтально в любом месте вашего дома, в отапливаемом (!) помещении. Желательно установить водонагреватель как можно ближе к месту использования горячей воды, поскольку чем меньше длина труб, тем меньше потери тепла. Как показано на рис. 4а, при горизонтальной установке водонагревателя трубы подводки должны быть расположены справа. При установке водонагревателя рядом со стеной, оставьте рекомендованное свободное пространство для технического обслуживания. Не устанавливайте водонагреватель на горизонтальной поверхности и вплотную к полу. После выбора места монтажа определите места под два крепежных болта с крюками (в зависимости от спецификаций выбранного изделия). Проделайте в стене два отверстия необходимой глубины, соответствующие размеру крепежных болтов, вставьте винты, поверните крюк вверх, плотно затяните гайки, а затем установите на него электрический водонагреватель (см. рис. 3). Если ванная комната слишком мала для установки водонагревателя, он может быть установлен в любом другом помещении, защищенном от попадания прямых солнечных лучей и дождя. Однако для сокращения тепловых потерь в трубопроводе водонагреватель следует устанавливать как можно ближе к месту использования воды.

Крепежный анкер для монтажа

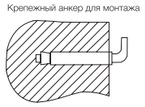


Рис. 3

Подключение к водопроводу

Для подключения водонагревателя к водопроводу применяются трубы диаметром G1/2.
Подключение обратного предохранительного клапана: клапан следует устанавливать в месте входа холодной воды (удостоверьтесь, что гибкая сливная трубка установлена, на отверстие спуска давления и слива воды и направлена вниз в специальный дренаж для удаления воды).
Во избежание протечек при подключении трубопровода на концы резьбовых соединений следует установить ком-

* При нагреве вода расширяется, в результате увеличивается давление в водонагревателе. Во избежание повреждения водонагревателя обязательно используйте предохранительный клапан.
** Только для моделей, оснащенных магниевым анодом.
*** При отсутствии необходимости подключения водонагревателя к последующей точке водоразбора устанавливается заглушка.

плектные резиновые уплотнительные прокладки.
Если необходимо реализовать систему водоснабжения на несколько водоразборных точек, используйте способ соединения (см. рис. 4).

Внимание:

В накидной гайке гибкой подводки имеется резиновая прокладка, которая обеспечивает герметичность соединения подводки и клапана безопасности. При затягивании необходимо исключить резкие рывковые усилия, а также ограничить момент затяжки 25-30 Н*м.

1 Тройники
2 Предохранительный клапан
3 Дренажный шланг
4 Сливная трубка
5 Вентили

Внимание:

При горизонтальной установке прибора, трубы подвода воды должны находиться справа, размещение труб подвода слева недопустимо!

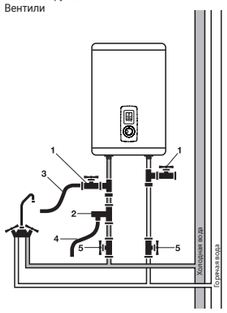


Рис. 4

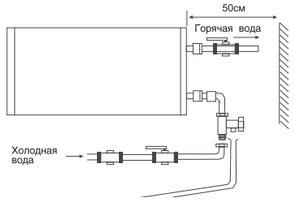


Рис. 4а

Подключение к электрической сети

Все водонагреватели накопительного типа серии ZWH/S рассчитаны на подключение к электрической сети с однофазным напряжением 230 В. Перед подключением убедитесь, что параметры электросети в месте подключения соответствуют параметрам, указанным на табличке с техническими данными прибора.
При установке водонагревателя следует соблюдать действующие правила электробезопасности.
При установке водонагревателя в ванной комнате или туалете следует принимать во внимание ограничения, связанные с существованием запрещенного и защитного объемов (пространств).
Запрещенный объем – это пространство, ограниченное тангенциальными и вертикальными плоскостями по отношению к внешним краям ванны, унитаза или душевого блока и плоскостью, расположенной над ними или над полом, если сантехника смонтирована на полу, на высоте 2,25 м.
Защитный объем – это пространство, ограничивающие горизонтальные плоскости которого совпадают с плоскостями запрещенного объема, а вертикальные плоскости отстоят от соответствующих плоскостей запрещенного объема на 1 метр.

Эксплуатация

Наполнение водой
Для того, чтобы наполнить бак водой полностью необходимо:
- открыть кран горячей воды на смесителе
- открыть вентиль подачи воды в водонагреватель
- дождаться, когда из крана потечет вода
- закрыть кран горячей воды на смесителе и убедиться в отсутствии протечек.
Если из крана горячей воды течет вода – бак заполнен водой полностью. Только после этого можно подключить бак к электросети.
В случае неуверенности в том, есть ли в водонагревателе вода, не подключайте его к электросети.

Подключение к электросети

Внимание:

Подключение к электросети производится только после наполнения водой (обратное может привести к сгоранию нагревательного элемента и порче прибора).

Вставьте вилку водонагревателя в розетку, после этого загорится дисплей на панели управления. Это означает, что водонагреватель включен и на него подается питание. Выставите с помощью регулировки температуры нагрева необходимый уровень нагрева воды от low до high. Температура нагрева воды будет отображаться на дисплее по мере нагрева. Индикатор Eco – ЭКО-режим, соответствует температуре нагрева 50 – 55 °С. Нагрев воды отключается автоматически при достижении заданной температуры и включается для подогрева автоматически. Когда температура воды достигнет заданной, нагрев прекратится. Режим половинной и полной мощности включается путем нажатия кнопки на панели управления.

Рассчитанные данные для меди
Выбор сечения кабеля (провода) по мощности и длине из меди, U = 220 В, одна фаза

P, кВт	1	2	3	3,5	4	6	8
I, A	4,5	9,1	13,6	15,9	18,2	27,3	36,4
Сечение токопроводящей жилы, мм2	1	1	1,5	2,5	2,5	4	6
Максимально допустимая длина кабеля при указанном сечении, м	34,6	17,3	17,3	24,7	21,6	23	27

Установка температуры
Температура воды в водонагревателе отображается на цифровом дисплее. С помощью ручки регулировки Вы можете настраивать температуру нагрева до 75 °С.

Устранение неполадок

Отказы	Причины	Устранение
Индикация на дисплее отсутствует	Сработала защита УЗО.	Протестируйте УЗО, нажав кнопку «test». В случае, если УЗО прошло тестирование, нажмите на кнопку (3) перезапуска. В случае, если тестирование не проходит, свяжитесь со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта (см. рис. 5).
Не поступает вода из крана горячей воды	1. Подача воды по водопроводу перекрыта. 2. Давление воды слишком низкое. 3. Перекрыт впускной кран водопровода.	1. Дождитесь возобновления подачи воды. 2. Используйте водонагреватель, когда давление воды снова возрастет. 3. Откройте впускной кран водопровода.
Температура, подаваемой горячей воды, превышает допустимый уровень в 75°С	Отказ системы регулирования температуры. Нагрев не отключается.	1. Необходимо немедленно выключить водонагреватель из сети. 2. Свяжитесь со специалистами по техническому обслуживанию для осуществления ремонта.
На дисплее отображается ошибка E1	Не включен нагрев.	1. Проверьте плотно ли вставлена вилка в розетку. 2. Увеличьте температуру нагрева.
	Поврежден термостат.	Обратитесь к сервисному специалисту.
	Поврежден нагревательный элемент.	Обратитесь к сервисному специалисту.
	Неисправная электронная плата.	Обратитесь к сервисному специалисту.

Технические характеристики

Параметры/Модель	ZWH/S 30 Artendo WiFi	ZWH/S 50 Artendo WiFi	ZWH/S 80 Artendo WiFi	ZWH/S 100 Artendo WiFi
Номинальный/полезный объем, л	30/28	50/47	80/73	100/92
Номинальная мощность, Вт	700/1300/2000	700/1300/2000	700/1300/2000	700/1300/2000
Номинальное напряжение, В~/Гц	230/50	230/50	230/50	230/50
Минимальное давление воды, Па (бар)	80 000 (0,8)	80 000 (0,8)	80 000 (0,8)	80 000 (0,8)
Максимальное давление воды, Па (бар)*	600 000 (6)	600 000 (6)	600 000 (6)	600 000 (6)
Максимальная температура воды, °С	75	75	75	75
Время нагрева с 10 °С до 75 °С, ч**	1,2	1,9	3	3,8
Защита от поражения электрическим током	I класс	I класс	I класс	I класс
Защита от влаги	IPX4	IPX4	IPX4	IPX4
Размеры прибора (ШхВхГ), мм	435x635x260	435x970x260	555x890x350	555x1075x350
Размеры упаковки (ШхВхГ), мм	690x505x290	1020x505x290	950x625x370	1135x625x370
Вес нетто/брутто, кг	11,2/13,2	15,6/17,5	21,0/23,9	23,9/27,0

* При максимальном давлении начинается сброс излишков давления через предохранительный клапан. Если давление в водопроводной сети превышает 6 бар (номинальное рабочее давление), необходима установка понижающего редукционного клапана.
** Время нагрева указано при полной мощности нагрева и рассчитано при идеальных условиях окружающей среды.

Производитель оставляет за собой право на внесение изменений

УЗО (Устройство защитного отключения)
• 100% предотвращение поражения электрическим током.
• Следуйте инструкции по установке при подключении электроводонагревателя аккумуляционного бытового.
• При подключении к электрической сети питания на лицевой стороне УЗО загорится индикатор Power (1).
• Для тестирования УЗО нажмите кнопку TEST (2). Индикатор Power (1) будет отключен.
• Для перезапуска УЗО нажмите кнопку (3).

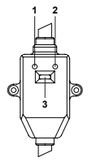
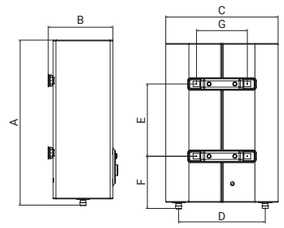


Рис. 5

Габаритные размеры



Модель	30 л	50 л	80 лі	100 л
A, мм	635	970	890	1075
B, мм	250	250	335	335
C, мм	435	435	555	555
D, мм	335	335	440	440
E, мм	280	550	430	600
F, мм	200	200	267	267
G, мм	196	196	196	196

Уход и техническое обслуживание

Примечание:

Перед обслуживанием всегда отключайте водонагреватель от электрической сети.

Водонагреватель не требует дополнительного ухода. Необходимо время от времени протирать корпус мягкой тряпкой, либо влажной губкой, чтобы не нанести повреждения корпусу водонагревателя. Запрещается использование агрессивных химических средств.
Для обеспечения продолжительного срока службы и сохранению действующей гарантии на внутреннюю водосодержащую емкость необходимо не позже, чем через год после начала эксплуатации провести техническое обслуживание силами квалифицированных специалистов, которое должно включать в себя обязательную проверку наличия накипи на ТЭНе и внутренней полости водосодержащей емкости, а также состояние магниевого анода.
Гарантийные обязательства на водосодержащую емкость, нагревательный элемент при изношенном магниевом аноде (остаточный объем менее 30% от первоначального) аннулируются. Магниевый анод является расходным материалом, и не подлежит замене по гарантии.
Подтверждением проведения технического обслуживания является заполненный пункт в таблице проведенных ТО. В регионах с особо жесткой водой, с водой, включающей в себя коррозийно активные примеси, либо водой, не соответствующей действующим нормам ГОСТ, может потребоваться чаще проводить такую проверку. Для этого нужно получить соответствующую информацию у специалиста либо прямо на предприятии, обеспечивающем водоснабжение! В случае, если не было произведено техническое обслуживание, либо при полном износе\ отсутствии магниевого анода в водонагревателе гарантийный обязательства на водонагреватель аннулируются.
По результатам осмотра водонагревателя при первом техническом обслуживании, устанавливается периодичность регулярного, технического обслуживания, которого необходимо придерживаться в течение всего периода эксплуатации прибора. В случае смены адреса эксплуатации прибора, а так же выявленных в результате очередного технического обслуживания изменений условий эксплуатации (качество воды), регулярность технического обслуживания может быть пересмотрена.
Нагревательный элемент (ТЭН). Трубчатый электронагреватель (ТЭН) предназначен для нагрева воды во внутреннем баке путем преобразования электрической энергии в тепловую. Образование на его поверхности известкового налета (накипи) может привести к ухудшению теплоотдачи, перегреву и преждевременному выходу из строя нагревательного элемента. Регулярно осматривайте и при необходимости удаляйте накипь с его поверхности с помощью средства для удаления накипи. Гарантия на нагревательный элемент не действительна при выполнении одного или нескольких условий:
• жесткость воды превышает 25 °F
• толщина слоя накипи на поверхности ТЭНа составляет более 5 мм
• остаточный размер магниевого анода составляет менее 30% от первоначального.
В запрещенном пространстве не разрешается устанавливать выключатели, розетки и осветительные приборы. В защитном пространстве установка выключателей запрещается, однако, можно устанавливать розетки с заземлением. Водонагреватель следует устанавливать за пределами запрещенного объема, чтобы на него не попадали струи воды. Подключение прибора к электросети должно быть осуществлено через выделенную розетку с заземлением, подключенную к индивидуальному автоматическому выключателю в распределительном щите. Для обеспечения безопасности работы водонагревателя должен быть установлен автомат подходящего номинала. Подключение к электросети должно включать в себя заземление. Вилку кабеля питания водонагревателя со специальным разъемом для заземления следует вставлять только в розетку, имеющую соответствующее заземление. При ежедневном использовании рекомендуется держать водонагреватель включенным в сеть, поскольку термостат включает нагрев только тогда, когда это требуется для поддержания установленной температуры. Слив воды. Из водонагревателя следует полностью слить воду, если он не будет использоваться в течение длительного времени или температура в помещении, где он установлен может опуститься ниже 0°С. Слив можно произвести с помощью предохранительного клапана, при этом возможно подтекание из под штока клапана.

Примечание:

Для слива можно предусмотреть тройник с вентилем между клапаном и втулкой.
Перед сливом воды из водонагревателя не забудьте:
• отключить водонагреватель от сети;
• закрыть вентиль входа воды;
• открыть кран горячей воды.
Регулярно проводите техническое обслуживание вашего водонагревателя с помощью специалистов авторизированного сервисного центра.

Внимание:

Ни в коем случае не снимайте крышку водонагревателя, не отключив его предварительно от электросети.

Правила утилизации

По истечении срока службы прибор должен подвергаться утилизации в соответствии с нормами, правилами и способами, действующими в месте утилизации. Не выбрасывайте прибор вместе с бытовыми отходами.
По истечении срока службы прибора, сдавайте его в пункт сбора для утилизации, если это предусмотрено местными нормами и правилами. Это поможет избежать возможных последствий на окружающую среду и здоровье человека, а также будет способствовать повторному использованию компонентов изделия.
Информацию о том, где и как можно утилизировать прибор можно получить от местных органов власти.

Гарантия

Гарантийный срок на водосодержащую емкость (бак) составляет 96 (девяносто шесть) месяцев, остальные элементы изделия – 24 (двадцать четыре) месяца.
Гарантийное обслуживание производится в соответствии с гарантийными обязательствами, перечислинными в гарантийном талоне. Изготовитель оставляет за собой право на внесение изменений в конструкцию и характеристики прибора, без предварительного уведомления.
Срок службы прибора — 10 лет.

Комплектация

Электрический водонагреватель накопительного типа укомплектован основными элементами для установки и подключения.
В комплект водонагревателя входит:
• водонагреватель со шнуром питания - 1 шт;
• предохранительный клапан - 1 шт;
• УЗО с инструкцией по пользованию - 1 шт;
• крепежные анкеры для монтажа - 30 л., 50 л. - 2 шт; 80 л., 100 л. - 4 шт;
• инструкция пользователя - 1 шт;
• гарантийный талон (в инструкции) - 1 шт.

Дата изготовления

Дата изготовления указана на стикере на корпусе прибора, а также зашифрована в Code-128. Дата изготовления определяется следующим образом:

SN XXXXXXX XXXX XXXXXX XXXXX

месяц и год производства

Транспортировка и хранение

Водонагреватели в упаковке изготовителя могут транспортироваться всеми видами крытого транспорта в соответствии с правилами перевозки грузов, действующими на данном виде транспорта. Условия транспортирования при температуре от - 50 °С до +50 °С и при относительной влажности до 80 % при плюс 25 °С).
При транспортировании должны быть исключены любые возможные удары и перемещения упаковок с водонагревателями внутри транспортного средства. Транспортирование и штабелирование производить в соответствии с манипуляционными знаками указанными на упаковке.
Водонагреватели должны храниться в упаковке изготовителя в условиях хранения от +1 °С до +40 °С и относительной влажности до 80 % при 25 °С.

Сертификация

Товар сертифицирован на территории Таможенного союза.
Товар соответствует требованиям:
ТР ТС 004/2011 «О безопасности низковольтного оборудования»
ТР ТС 020/2011 «Электромагнитная совместимость технических средств»
ТР ЕАЭС 037 «Об ограничении применения опасных веществ в изделиях электротехники и радиоэлектроники»

Изготовитель и организация, уполномоченные на принятие претензий на территории Таможенного союза:
ООО «Ижевский завод тепловой техники»,
426052, Россия, Удмуртская Республика, г. Ижевск, ул. Лесозаводская, д.23/110
Тел.: +7 (3412) 905-410, Факс: +7 (3412) 905-411, e-mail: office@iztt.ru

Сделано в России

Свидетельство о приемке

М.П.

В тексте и цифровых обозначениях инструкции могут быть допущены технические ошибки и опечатки. Изменения технических характеристик и ассортимента могут быть произведены без предварительного уведомления.

Zanussi is a registered trademark used under license from AB Electrolux (publ). Занусси — зарегистрированная торговая марка, используемая в соответствии с лицензией AB Electrolux (публ.).

2022/1

Code-128

Гарантийный талон

Настоящий документ не ограничивает определенные законом права потребителей, но дополняет и уточняет оговоренные законом обязательства, предполагающие соглашение Сторон, либо договор.

Поздравляем Вас с приобретением техники отличного качества!

Убедительно просим вас во избежание недоразумений до установки/эксплуатации изделия внимательно изучить его инструкцию по эксплуатации.
В конструкцию, комплектацию или технологию изготовления изделия, с целью улучшения его технических характеристик, могут быть внесены изменения. Такие изменения вносятся без предварительного уведомления Покупателя и не влекут обязательств по изменению/улучшению ранее выпущенных изделий.

Дополнительную информацию по продукту вы можете получить у Продавца или по нашей информационной линии в г. Москве:
Тел. 8-800-500-07-75 (По России звонок бесплатный, круглосуточно 24/7/365).
Адрес в интернете: www.easy-comfort.ru
E-mail: customer@easy-comfort.ru

Внешний вид и комплектность изделия
Тщательно проверьте внешний вид изделия и его комплектность, все претензии по внешнему виду и комплектности предъявляйте Продавцу при покупке изделия. Гарантийное обслуживание купленного вами прибора осуществляется через Продавца, специализированные сервисные центры или монтажную организацию, проводившую установку прибора (если изделие нуждается в специальной установке, подключении или сборке).
По всем вопросам, связанным с техобслуживанием изделия, обращайтесь в специализированные сервисные центры. Подробная информация о сервисных центрах, уполномоченных осуществлять ремонт и техническое обслуживание изделия, находится на вышеуказанном сайте.
Заполнение гарантийного талона
Внимательно ознакомьтесь с гарантийным талоном и проследите, чтобы он был правильно заполнен и имел штамп Продавца. При отсутствии штампа Продавца и даты продажи (либо кассового чека с датой продажи) гарантийный срок исчисляется с даты производства изделия.
Запрещается вносить в гарантийный талон какие-либо изменения, а также стирать или переписывать указанные в нём данные. Гарантийный талон должен содержать: наименование и модель изделия, его серийный номер, дату продажи, а также имеется подпись уполномоченного лица и штамп Продавца.
В случае неисправности прибора по вине изготовителя обязательство по устранению неисправности будет возложено на уполномоченную изготовителем организацию. В данном случае покупатель вправе обратиться к Продавцу. Ответственность за неисправность прибора, возникшую по вине организации, проводившей установку (монтаж) прибора возлагается на монтажную организацию. В данном случае необходимо обратиться к организации, проводившей установку (монтаж) прибора.
Для установки (подключения) изделия (если оно нуждается в специальной установке, подключении или сборке) рекомендуем обращаться в специализированные сервисные центры, где можете воспользоваться услугами квалифицированных специалистов. Продавец, уполномоченная изготовителем организация, импортер и изготовитель не несут ответственности за недостатки изделия, возникшие из-за его неправильной установки (подключения).
Область действия гарантии
Обслуживание в рамках предоставленной гарантии осуществляется только на территории Российской Федерации и Республики Беларусь и распространяется на изделия, купленные на этих территориях.
Настоящая гарантия не дает права на возмещение и покрытие ущерба, произошедшего в результате переделки или регулировки изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя, с целью приведения его в соответствие с национальными или местными техническими стандартами и нормами безопасности, действующими в любой другой стране, кроме РФ, где это изделие было первоначально продано.
Настоящая гарантия распространяется на производственные или конструкционные дефекты изделия
Выполнение ремонтных работ и замена дефектных деталей изделия специалистами уполномоченного сервисного центра производятся в сервисном центре или непосредственно у Покупателя (по усмотрению сервисного центра).
Гарантийный ремонт изделия выполняется в срок не более 45 дней. В случае если во время устранения недостатков товара станет очевидным, что они не будут устранены в определённый соглашением Сторон срок, Стороны могут заключить соглашение о новом сроке устранения недостатков товара.
Гарантийный срок на комплектующие изделия (детали, которые могут быть сняты с изделия без применения каких-либо инструментов, т. е. ящики, полки, решётки, корзины, насадки, щётки, трубки, шланги и др. подобные комплектующие) составляет 3 (три) месяца. Гарантийный срок на новые комплектующие, установленные на изделие при гарантийном или платном ремонте, либо приобретённые отдельно от изделия, составляет 3 (три) месяца со дня выдачи отремонтированного изделия Покупателю, либо продажи последнему этих комплектующих.
Настоящая гарантия не распространяется на:
• периодическое обслуживание и сервисное обслуживание изделия (чистку, замену фильтров или устройств, выполняющих функции фильтров);
• любые адаптации и изменения изделия, в т. ч. с целью усовершенствования и расширения обычной сферы его применения, которая указана в Инструкции по эксплуатации изделия, без предварительного письменного согласия изготовителя;
• аксессуары, входящие в комплект поставки.
Настоящая гарантия также не предоставляется в случаях, если недостаток в товаре возник в результате:
• использования изделия не по его прямому назначению, не в соответствии с его Инструкцией по эксплуатации, в том числе эксплуатации изделия с перегрузкой или совместно со вспомогательным оборудованием, не рекомендуемым Продавцом, уполномоченной изготовителем организацией, импортёром, изготовителем;
• наличия на изделии механических повреждений (сколов, трещин и т. д.), воздействий на изделие чрезмерной силы, химически агрессивных веществ, высоких температур, повышенной влажности/запылённости, концентрированных паров, если что-либо из перечисленного стало
причиной неисправности изделия;
• ремонта/наладки/инсталляции/адаптации/пуска изделия в эксплуатацию не уполномоченными на то организациями/ лицами;
• неаккуратного обращения с устройством, ставшего причиной физических, либо косметических повреждений поверхности;
• если нарушены правила транспортировки/хранения/монтажа/эксплуатации;
• стихийных бедствий (пожар, наводнение и т. д.) и других причин, находящихся вне контроля Продавца, уполномоченной изготовителем организации, импортёра, изготовителя и Покупателя, которые причинили вред изделию;
• неправильного подключения изделия к электрической или водопроводной сети, а также неисправностей (несоответствие рабочих параметров) электрической или водопроводной сети и прочих внешних сетей;
• дефектов, возникших вследствие попадания внутрь изделия посторонних предметов, жидкостей, кроме предусмотренных инструкцией по эксплуатации, насекомых и продуктов их жизнедеятельности и т. д.;
• необходимости замены лам п, фильтров, элементов питания, аккумуляторов, предохранителей, а также стеклянных/фарфоровых/матерчатых и перемещаемых вручную деталей и других дополнительных быстроизнашивающихся/сменных деталей изделия, которые имеют собственный ограниченный период работоспособности, в связи с их естественным износом;
• дефектов системы, в которой изделие использовалось как элемент этой системы.
Уход и техническое обслуживание
Примечание: перед обслуживанием всегда отключайте водонагреватель от электрической сети.
Необходимо время от времени протирать корпус мягкой тряпкой, либо влажной губкой, чтобы не нанести повреждения корпусу водонагревателя. Запрещается использование агрессивных химических средств.
Для обеспечения продолжительного срока службы и сохранению действующей гарантии на внутреннюю водо-со-

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ZANUSSI

Модель:.....
Серийный номер:.....
Дата покупки: .....
Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию:
.....
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию

ИЗЫМАЕТСЯ МАСТЕРОМ ПРИ ОБСЛУЖИВАНИИ

ТАЛОН НА ГАРАНТИЙНОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ

ZANUSSI

Модель:.....
Серийный номер:.....
Дата покупки: .....
Штамп продавца

Дата пуска в эксплуатацию:
.....
Штамп организации, производившей пуск в эксплуатацию